

# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

Precios de suscripción:

En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.  
Fuera de id. » » 2,00 »  
Número suelto, 10 cts.

Redacción y Administración:

Plaza de San Nicolás, 1.

Solicítense tarifa de anuncios, reclamos, etc. del Sr. Administrador.

## AGUA DE BORINES

diabetes y artrismo. De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles, etc. Depósito en Toledo: J. San Román, Farmacia, Zocodover, 43.

RECONOCIDA EN TODAS PARTES

SIN RIVAL para mesa, estómago, intestinos,

## The Premier Cycle Co. LTD

MARCA SUPERIOR A LA MEJOR

Remito el nuevo y precioso catálogo español 1912, contra sello de 50 céntimos para certificarlo. 24 modelos diferentes

PRECIOS DE FÁBRICA.

Ultimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Bicicletas «The SALTLEY CYCLE Co.»

Modelo de piñón libre y dos frenos, llantas niqueladas, muy elegante, cartera de accesorios y bomba de cuadro.

Modelo para niños, ptas. 150. - Id. para caballeros, ptas. 175.

VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS

GÜIDO GIARETTA.—Bordadores, II.—Madrid.

## TALAVERA Y GÓMEZ

ZOCODOVER, 2 Y 3

Continúa abierta la extraordinaria liquidación, con grandes aumentos en los géneros de saldo.

SILBERIA, 22

## Billares

## Brunswicr

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas de precisión.

## IRRIGADORES

de zinc, cristal,  
hierro esmaltado.

Farmacia de Santos, Plata, 23

## SUCESORES DE A. JIMENEZ

BANQUEROS

— Casa fundada en 1840. —

Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.

Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.— Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.—Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Cuentas corrientes con interés de 5 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

CAJA DE AHORROS

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés el 4 p r 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.

Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

## Gregorio Alcalde

SASTRE

Hombre de Palo, 8.

TOLEDO

## VACUNA SUIZA

Farmacia de Santos, Plata, 23

## DESTRUCCIÓN RADICAL

de todos los insectos domésticos.

MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.

Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etc.— Los insecticidas CAUBET en:

Cajas-fuelle:

Excelsior y Montenegrine

Botes-pulverizadores:

L'eclair (El Relámpago)

Representante: José Caldas de Aguilar

# ANIS



# DEL MONO



# V. da de Mariano Ortiz

ALMACÉN DE CAMAS Y MUEBLES,  
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinetes, despachos, comedores, dormitorios.—Sillerías de todas clases y estilos.—Pianos.—Máquinas para coser y bordar «Nauman».—Máquinas para hacer calceta y demás géneros de punto «Claes».

— VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO —

7, Sinagoga, 7.—Toledo.—Teléfono 1.

Fábrica de muebles

y

Talleres de Carpintería mecánica

DE

## Jaime García Gamero

Plaza de Santo Domingo, 5, y Aljibes, 12  
Toledo.

TERMÓMETROS para calentura y para baños

FARMACIA DE SANTOS, PLATA, 23.

## ARAQUE

Calzado de lujo.

## ARAQUE

Calzado económico.

## ARAQUE

Alpargatas.

Comercio, 30 y Solarejo, 10 y 11.

## Educación é instrucción

Clases de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza á domicilio y en casa del  
Profesor **D. PEDRO MARTÍN LÓPEZ**

Maestro Superior y Ex-Profesor de varios Centros de enseñanza.

PREPARACIÓN PARA EL INSTITUTO Y ESCUELAS NORMALES

Repaso de asignaturas para el Instituto y Escuelas Normales.

LECCIONES DE GRAMÁTICA CASTELLANA, ARITMÉTICA Y CÁLCULOS  
MERCANTILES, TENEDURÍA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE,  
MECANOGRAFÍA, DIBUJO LINEAL, CALIGRAFÍA Y ORTOGRAFÍA

HONORARIOS MÓDICOS

BARCO, 4.—TOLEDO

HORAS DE CONSULTA: De 9 á 12, mañana y de 3 á 6, tarde.

## CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

Fernández

de Jáuregui

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia Infantería.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

# Café tostado

# “LA CAMPANA”

el mejor de los mejores.

Coloniales y especialidades alimenticias.

## CAMARASA Y MORALES

Sillería, 19 y 21. TOLEDO Teléfono, 313.



# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

## SUSCRIPCIÓN

Toledo, trimestre. 1,50

Fuera de id. id. . . 2,00

Los pagos adelantados.

Número: 10 céntimos.

TELÉFONO 316

Año II Núm. 79.

Viernes-11 Julio-1913

Director:

JUSTO GONZÁLEZ NAVARRO

Administrador:

CLEMENTE ALVAREZ ARENAS

Redacción y Administración.

San Nicolás, 1, Teléf. 316.

## LA CIENCIA HUMILDE

Parece que de día en día va siendo menor el número de las diligencias sintéticas, de vuelo de águila, creadoras de grandes concepciones generales; videntes para quienes el mundo no es una vaga sucesión de fenómenos, sino una máquina articulada y armoniosa donde las leyes físicas, los tipos químicos y las especies vivas tienen la misma fresca y sensible realidad, objetivada en la imaginación como símbolos de carne palpitante y sanguínea.

Va extinguiéndose aquella raza de hombres superiores que crearon cosmogonías, artes y metafísicas, yendo del análisis a la síntesis y de la observación a la abstracción, con la misma facilidad con que hábil pianista desgrana en la clave toda la gama de los sonidos.

Los matemáticos antiguos, poetas hasta la médula, que oyeron en el Universo la música de los astros y vieron en la armonía las hermosas leyes de una aritmética sensible, hermanando las artes y las ciencias, la plástica y la geometría, la música y la mecánica, la danza y la astronomía; aquellos genios que divinizaron la armonía de los números, hallando a la ciencia y la poesía de la matemática universal, eran cerebros gigantes, imaginaciones creadoras y plásticas que convertían inmediatamente las frías calidades de duración y de extensión en versos, himnos, estatuas y cosas vivas y bellas. Barajando, como gigantes hércules, las causas primeras y los elementos simples, hacían de ellos, con maravilloso poder representativo, monumentos inmortales de arte y filosofía.

La gran copia del saber no permite hoy esa gimnasia de palancas sublimes capaces de remover el mundo. Rara vez nace un Leonardo de Vinci, un Goe-

the—sagrada estirpe de aquellos precursores--que ponen mano con igual señorío en la ciencia y en el arte, que penetran con manos ardientes y almas de artistas en museos, bibliotecas y laboratorios, animando los gabinetes de física, las clínicas de anatomía y los talleres de mecánica con luces de poesía creadora.

La ciencia y las artes, por necesidad de los tiempos, tienden a especializarse, a dividirse, a atomizarse. Ya—quizás porque no hacen falta—escasean los grandes arquitectos y escultores de universos y de almas. Las facultades intelectuales del hombre moderno se acercan más a lo pequeño, a lo minucioso, al detalle significativo. Somos microbiólogos del arte y de la ciencia, poetas del mundo novísimo de lo infinitamente pequeño. Gustamos más del análisis que de la síntesis; nos place más coger una cosa pequeñita, en apariencia insignificante, y abrirla como una almendra, contar sus fibras y escudriñar sus átomos, que lanzarnos a la investigación de lo enorme, a la forja de las grandes síntesis. Nuestras almas son más bien microscopios que telescopios. Nos encanta la poesía de los pequeños rincones, de los pedacitos de tierra y de cristal, de los tallos de hierba que acaban de nacer, del mundo hirviente y múltiple que se esconde en una gota de agua, en un terrón de piedrecuelas, en un vellón de musgo y flores. Somos los entomólogos de la naturaleza.

La división del trabajo, la especialización de las artes y ciencias tiene graves inconvenientes; cultivando una sola cosa, la inteligencia se refina en un punto y pierde su agudeza en los demás. De aquí vienen la monotonía, el cansancio, la pérdida de muchas energías vírgenes. Nos desviamos del grande objeto de la naturaleza, que es el de

crear seres equilibrados y armoniosos, que se desarrollen en todas direcciones. Los hombres nos parecemos hoy, casi todos, a aquellos herreros que citaba Adam Smith, que pasaban la vida entera haciendo cabezas de clavos.

Con el tiempo, la experiencia y la observación minuciosa, el trabajo salía perfectamente de las manos de los herreros. Bien pero sólo eran cabezas de clavos. ¿Y no es triste pensar que todas las fuerzas, ideas y pensamientos latentes en esta hermosa máquina que llamamos hombres, sólo sirvan para fabricar perfectas y excelentes cabezas de clavo? Trabajamos todos en una hermosa y gigante labor de cíclopes, pero aportando solamente el individuo un grano de arena; la visión total del conjunto, la poesía de los grandes rasgos, la estética de las formas universales, escapa a nuestros ojos miopes. Somos un tornillo, un diminuto resorte en la máquina del mundo. La obra colectiva aplasta con su pesadumbre al individuo; las individualidades enérgicas se ahogan en este rígido encasillado.

¿No podrá armonizarse algún día la necesidad de la división del trabajo con el derecho individual? La especialidad mata la inspiración creadora. Resulta que los hombres sólo saben hacer una cosa y no siempre bien. El pintor no sabe nada de Física; el literato apenas saluda la Ciencia; el músico hállase ayuno de Letras; el científico suele ser un estilista capaz de hacer perder el amor a la ciencia a toda persona de buen gusto. Sólo hay en nuestras sociedades una *cultura general*, un *diletantismo* de las primeras nociones, un falso barniz con que las gentes encubren una profunda ignorancia. Cada cual no se preocupa más que de su oficio, el arte y la ciencia son el privilegio de unos pocos escogidos que se eligen en castas superiores despreciando al



vulgo. El espíritu de clase; tan mezquino, se infiltra entre estas castas sacerdotales y una rigidez, un dogmatismo, feroces, ahogan toda invención, toda originalidad, todo progreso. La religión se recata en el templo, ahogada por el rito, murmurando preces en una lengua muerta. La filosofía se esconde en libros que nadie entiende, huyendo de la libertad socrática, de la naturaleza, de la plaza pública. La elocuencia no busca ya al pueblo y se arrastra, perdidas las alas, en el ambiente convencional de Ateneos y Cortes burocráticas. La pedagogía carece de un alto sentido educador e integral y degenera de una instrucción rutinaria y funesta.

El teatro y la música perdieron todo carácter popular convirtiéndose en placer de privilegiados. Nuestra sociedad es una rígida aristocracia que tiene el *sport* de la democracia; nuestro amor al pueblo, nuestro ideal democrático son abominables hipocresías.

La ciencia, el arte la elocuencia, la filosofía y los placeres de la inteligencia para todos, he aquí la necesidad que hoy se siente: Librar a los dioses de la esclavitud del altar, para que vuelvan a ser hombres y con los hombres hablen y vivan, en plena calle, al aire libre, en la ciudad y en el campo; romper todos los dogmas que impiden que la verdad ande sola y desnuda, sin afeites y engaños, sin recatarse a los ojos del vulgo. Que el noble trabajo manual, dignificado como es debido, no sea obstáculo al desarrollo de la inteligencia y del sentimiento; que los doctos y los sabios sacudan su pereza y su orgullo y hablen como los antiguos «para todo el mundo», con sencillez y ternura de corazón; que los intelectuales no se desdeñen de trabajar la tierra y atezar sus manos: que estas sociedades rígidas, catalogadas, secas como el esparto, recobren las virtudes de familiaridad, sencillez y democrática poesía de los antiguos.

Quizá de este modo lleguemos a la armonía de una vida superior sin necesidad de derramar sangre y lágrimas. Únicamente así, la inteligencia recobrará su rango entre los hombres y podrá crear, por amor y por placer, obras maravillosas, que serán, no el fruto triste del dolor humano, sino la flor suprema de sus más hondas alegrías...

Ricardo León.



## IMPRESIONES TOLEDANAS

### Clausura.

Ocultas, pacientes y tímidas monjas, con voces temblantes de santo temor, siguiendo las notas de un órgano viejo, en la santa misa, cantan al Señor.

Es la iglesia grave, honda y antiquísima, rico artesonado mudéjar, sin par, cubre la gran nave; hermoso retablo plateresco, luce sobre el amplio altar.

Unas rejas bajas de barrotes negros, nudosos y fuertes, no me dejan ver las joyas artísticas por siempre ignoradas, que yo admiraría con tanto placer.

Solo se vislumbra la luz de una lámpara que al pie de algún Cristo, con ténue fulgor, en la sombra oscila y se mueven tocas de un desvanecido, de incierto blancor.

Espesas cortinas, en altas ventanas, lo obscurecen todo y aspecto les dan de vagos fantasmas a las dulces monjas que en aquellas salas en clausura están.

Afuera, en el templo, los fieles cristianos, oyen fervorosos la misa mayor que con ricos ternos celebran tres curas, por ser patronímica, con todo esplendor.

En un altarito portátil, las monjas, han puesto en sus andas al niño San Juan; su vestido es albo que de lentejuelas bordaron gozosas con místico afán.

Tiene una bandera con el *Agnus Dei*; manso corderito de blanco vellón y a su pie, en el suelo, para arrodillarse, de raso brillante, bordado almohadón.

Floreros azules y rojas macetas con rosas, pusieron en torno al altar, y hay en todo un sello monjil, delicado, de manos monásticas, puro, singular.

Con parca oratoria, en pequeño púlpito, hace el panegírico fiel predicador que habla del Bautista y de aquella corte del abyecto Herodes, de incestuoso amor;

de la danza impúdica de oriental deleite que ante aquel tirano diera Salomé besando la hermosa cabeza truncada, y girando en torno con menudo pie.

Yo, entonces, volviendo la mirada al coro, donde las monjitas en clausura están, me digo en silencio: ¡Mansas corderillas, tan pobres de espíritu! ¿Cómo entenderán?

Y allí, en la negrura, nada se divisa; solo se oyen rezos con santo temor; solo se vislumbra que se mueven tocas de un desvanecido, de un ténue blancor...

Manuel Lassa y Nuño.

## CRÓNICA

### La libertad en la mujer

«.....» Las hay lindísimas y en extremo interesantes. La Providencia arara, que en el seno misterioso de la creación reparte en muchísimas *nenas* su hermosura, no negándolas sus favores arrancó al sol y a la noche tintas para sus cuellos; pidió a la grana que tñiera sus labios, y a las perlas que se posaran sobre sus dientes; dijo al cielo que concediera a sus ojos un pedazo de su túndiafano y brillante, y dejó caer sobre sus mejillas puñados de rosas y azucenas. ¡Qué bonitísimas las hay! Yo adoro a ellas como adoré en mi madre. ¡Al fin al cabo son también mujeres, como lo fué esa primera a quien conocí apenas llegué al mundo!....

Pero la mano del hombre, más próvida en destruir que para conservar, expuso los tesoros de la mujer a la ira de los crueles tormentos, rasgó el velo que guardaba sus perfecciones y escribió sobre su frente la palabra *libertad*, sin saber—bellísimas mías—que era vuestro martirio lo que escribía.

¡Nunca lo hubiera dicho! Mas... está en la palestra: «*La Libertad mata el amor.*» La libertad, o más bien, vuestra libertad, mata el amor. ¿Por qué? Porque el amor vive del misterio, se nutre de ansiedad, se apoya en los obstáculos, acrecenta con el peligro, necesita desprenderse un poco de la tierra y volar asido a un jirón de los cielos. Cuanto más fácil sea el acceso al objeto amado, menor será el número de las embriagadoras delicias que alimentan y robustecen la pasión. Vosotras (1) allanáis el camino a los amantes, abris de par en par las puertas de la jaula que guarda el preciado tesoro y entregáis la inocente cilla al amador incógnito, sin tratar de saber si es *palomo* o *gavilán*. Cubris de flores la senda que debiera estar erizada de abrojos; rompéis con mano despiadada el mágico encanto, y aniquiláis de un golpe todo lo que el amor tiene de misterioso.

(1) Me refiero a cuantas gozan de extrema libertad, y también a las excesivamente *quetas*, que por desgracia o suerte—según tome—abundan mucho.



bello, de más sublime. La castidad, despojada de sus galas; entregada, libre del casto velo a las profanas miradas del apetito, no tiene armas que oponer a la seducción. Los temblorosos suspiros, las arrobadoras emociones que robustecen y aguilatan el deseo, idilios y poemas que hacen del amor la más preciada joya del sentimiento, desaparecen bajo el cadáver del recato, y el amante, exhausto ya de verdadero amor, llega al pie del ara como se va a una oficina para terminar un negocio.

La exactitud de esta pintura se comprueba con hechos: con el triste fin de la mayoría de los enlaces y con la abundancia de divorcios. Este es la sombra que sigue al matrimonio, transitoriamente, si no permanentemente, en la gran parte de los enlaces que ahora se celebran. Las leyes del divorcio son como el veneno del anillo con cabeza de esfinge, cuya herofna hemos leído representar a Sarah Bernhardt con tanto interés: «Todos los hombres y todas las mujeres piensan que si lo malo tiene que ponerse peor, podrán tragar algo de esas leyes y librarse de un mal matrimonio».

Y cuenta que en la mujer no veo nada que no sea encantador, que no sea femenino, que no seduzca y enamore!.... Ella, por sí, es inocente, espiritual y hermosa: sus defectos provienen de la educación; sus errores se deben al hombre; de sus faltas son responsables las leyes, mal aplicadas, mal entendidas o mal compuestas. El hombre, sin embargo, cree que ha hecho la mejor cosa del mundo dando a la mujer una libertad que a cada paso degenera en libertinaje. Y aunque de rechazo padece las consecuencias de su equivocación, no quiere todavía persuadirse de que hizo mal, sin duda porque el *amor propio* es una *fiera* imposible de domesticar. ¿Lo ha hecho él? Está perfectamente hecho. ¿Lo ha pensado él? Esta admirablemente pensado. El mal éxito es una excepción, y vale más deplorar que retroceder.

«Verde y oro.»

A D. Rafael Solís.

Perlas de límpido oriente que engalas con mil primores, me envías, diciendo: Flores, para que ciñas tu frente. Mas confieso ingenuamente que tu afán me ha sorprendido, siendo así, que no he podido

yo merecerlo, a fe mía, pues mi humilde poesía de un alma es solo el gemido!

De tu mirar al través ves mi pequeñez grandiosa, mi inspiración luminosa y en cambio, tú no te ves! Tu decir, donoso es, con arrestos juveniles valles corres y pensiles; no te arrastras por el lodo: Mas observo, que así y todo, punzaste espinas sutiles!

De tu alma sin ficción, salta un dejo de amarguras, cabe un lecho de ternuras hay de sueños un montón! En tu noble condición de poeta, y por tu mal, vives vida sin igual libando gozo y tristeza, mas tu númen con presteza los torua en dulce panal!

Con gratitud que encariña conservo tus flores bellas, mas no me ciño con ellas; no puedo, que tristemente, fué desde niña mi frente con espinas circundada. Soy la musa atribulada; mas guardo en recuerdo grato tus lindas flores, que ato con una cinta dorada!

Francisca Permy.

DEL CONCEJO

SIN ASUNTO

Pocas o ninguna novedad registra esta semana mi cartera de notas del Ayuntamiento.

Poco podré deciros porque nada de particular ocurrió en la sesión pasada. Tendría que repetiros otra vez mi crónica anterior, respecto a las aprobaciones de las actas, con las rectificaciones que en ella se hicieron, si quisiera haceros la nota de lo único interesante que revistió la sesión.

Ahora bien, como me gusta ser imparcial en todos mis actos, he de deciros por lo menos, que el Sr. Cano, dió motivo en la discusión del acta para que se le aplauda, y el cronista deja por hoy el tono agrio de la censura para entonar el suave estilo del elogio.

Muy bien, Sr. Cano, sosteniendo la teoría de que en las actas pueden hacer los señores Concejales, las rectificaciones o aclaraciones que estimen con-

venientes, por que sinó, huelga el que esas actas se sometan a la aprobación o no aprobación, si según lo sostenido por algunos Concejales, hay que aprobarlas tal y como vengan hechas por el Secretario.

Si esto fuera así, si esta opinión fuera la verdadera, fuera la legal, en vez de aparecer como primer asunto, en la orden del día, aprobación del acta de la sesión anterior, figuraría única y exclusivamente, lectura del acta de la sesión anterior.

Yo aplaudo sin reserva, la actitud del Sr. Cano en este asunto, porque con ella quería evitar el que se sentara un precedente, quería no defenderse él porque las rectificaciones fueran suyas si no defender un derecho que asiste a todos los Concejales, quería demostrar con esto, que eso de las aprobaciones las actas, no es un puro formudismo, sino que sin esa aprobación, sin ese asentimiento unánime de todos los Concejales, éstas no tienen valor legal alguno y claro está que ese acta no pueda ser verdadera si en ella se dicen conceptos equivocados y se priva al Concejal del derecho de rectificarlos.

Como yo no me siento en aquellos divanes rojos de la sala de actos del Ayuntamiento con la investidura de Concejal y por lo tanto no tengo voto, no puedo unir el mío al del Sr. Cano en la sesión última pero sí puedo levantar mi voz en unión de él para sostener su tesis en este asunto y para felicitarle por su acierto y su entereza para sostener cosa tan legítima.

Mi enhorabuena Sr. Cano.

Nada más tengo por hoy que deciros de la última sesión, solo que los célebres expedientes de la tubería clandestina y la denuncia del Sr. Castellanos, quedaron sobre la mesa hasta la próxima sesión para estudio de los Concejales: así es que esperemos a que una semana más ruede a ese abismo sin fin que se llama tiempo, como el grano de arena rueda arrastrado por el huracán y va a caer al fondo del barranco o al agitado seno de las olas.

Esperemos.

Dik.

Mal de ausencia.

Alma horrible, cara hermosa; tú gustaste mis amores, tú llevaste esperanza a mis sueños de [poeta, tú trajiste bondadosa el consuelo y la alegría a la vida de este [asceta, que bebía en tus caricias con la fe que el incurable bebe el agua [milagrosa.

En las tardes estivales,



refugiados en la sombra de aquel bosque  
[hospitalario,  
yo rimaba madrigales.  
Por mi frente pensativa, en tropel ima-  
[ginario,  
desfilaban los encantos de tu cuerpo so-  
[berano;  
mientras tú, con blanca mano,  
escribías nuestros nombres en un árbol  
[milenario.

El poeta ya no canta,  
le dejaste tú arrastrado por los ruidos  
[mundanales.

En las horas matutinas  
ya no encuentro poesía, en el sol que se  
[levanta  
nada inspira, nada alienta sus dormidos  
[ideales.

Ya no forma canción bella,  
ya no prende sus ensueños  
en los mágicos fulgores, misteriosos de  
[una estrella.

En las noches invernales,  
cuando agitan los cipreses desencadena-  
[do viento,  
cuando llenan los espacios mil visiones  
[espectrales,  
cuando rueda el bronco trueno  
por la bóveda infinita del negruzco fir-  
[mamento.

En la cruz del campanario gira y chirría  
la veleta,  
noche oscura, noche triste; nada dices al  
[poeta.

El poeta ya no siente,  
los rincones del paisaje, nada dicen a su  
[frente.  
Las auroras, los ocasos, las campanas,  
[las esquilas,  
la corriente de las aguas amorosas y  
[trauquillas,  
los canoros ruiseñores, los murmullos de  
[la fuente,  
nada dicen a su alma, nada dicen a su  
[frente.

Hasta aquel florido huerto,  
que brindaba maravillas al amante vi-  
[sionario,  
en tu ausencia es un desierto,  
que recorre condolido el poeta solitario.

A. G. Cardaña.

## El cuento de la semana.

### El corazón que acusa.

(CONCLUSIÓN)

El corazón del viejo latía cada vez más fuerte, con más precipitación. Su terror debía ser extremo.

Ya os he dicho que soy muy nervioso.

Pues bien, aquellos violentos latidos que sonaban en medio de la noche, me produjeron un irresistible horror. Seguí conteniéndome algunos minutos más; pero los latidos iban siendo más fuertes, cada vez más fuertes.

Creí que el corazón iba a reventar, y se apoderó de mí una nueva angustia. Aquel ruido podía oírlo algún vecino. La hora del viejo había sonado. Dí un terrible alarido, abrí bruscamente la linterna, y me precipité en la habitación.

El viejo no dió un grito, ni un solo grito. En un instante lo arrojé sobre la tarima y cargué sobre él todo el peso de la cama. Sólo entonces sonreí al ver tan adelantada mi obra. Durante algunos minutos latió todavía el corazón con un sonido ahogado; pero esto ya no me atormentaba, pues no podía oírse a través del muro.

Al fin, el ruido cesó, el viejo había muerto. Separé la cama y halé un cuerpo rígido, inerte. Puse la mano sobre su corazón y la tuve allí durante muchos minutos. Ni un latido. El ojo maldito no podía atormentarme más.

Si insistís en creerme loco, vuestra creencia se desvanecerá cuando os diga el medio que empleé para ocultar el cadáver. La noche avanzaba y yo comencé a trabajar rápidamente, en silencio. Corté la cabeza, los brazos, las piernas y arranqué tres tablas del entarimado para esconder allí aquellos restos. Volví a colocar las tablas de suerte que ningún ojo humano ¡ni aun el suyo! hubiera podido descubrir nada. No había rastro alguno, ni una sola mancha de sangre en el suelo.

Había tenido la precaución de colocar una cubeta para que recibiese toda la sangre... ¡Ah!, ¡ah!

Eran las cuatro cuando terminé; pero estaba tan oscuro como a media noche. El reloj daba la hora, cuando oí que llamaban en la puerta de la calle.

Bajé muy tranquilamente y abrí. ¿Qué podía yo temer? Entraron tres hombres anunciándome que eran agentes de policía. Un vecino había oído un grito, y, temiéndose alguna desgracia había corrido a la comisaría, de donde enviaban aquellos agentes.

Me sonreí; porque ¿qué tenía que temer? Saludé a los agentes y les expliqué que el grito lo había dado yo en sueños. En cuanto al viejo, les dije que estaba de viaje.

Los llevé por toda la casa, invitándoles a que registrasen bien. Por último, los conduje a la habitación del viejo y les mostré sus tesoros en perfecto orden.

Mi confianza llegó hasta llevar sillas y suplicar a los agentes que descansasen; mientras que yo, con la loca audacia de un triunfo completo, me sentaba sobre el mismo sitio en que se hallaba oculto el cuerpo de mi víctima.

Los agentes estaban satisfechos; mi tranquilidad había disipado toda sospecha. Sentáronse y hablaron confiadamente, alternando yo con la misma cordialidad.

De pronto advertí que palidecía y co-

mencé a desear que se fueran. Me dolía la cabeza y me zumbaban los oídos. Los agentes permanecían sentados y hablando.

El zumbido que me atormentaba, tenue en un principio, iba aumentando poco a poco, y yo comencé a hablar cuanto puse a fin de aturdirme y borrar aquella tenaz sensación. El zumbido llegó a ser tan claro y tan determinado, que advertí que no era en mis oídos.

Entonces debí ponerme muy pálido; pero seguí hablando más y más y a grandes voces.

No obstante, el miedo iba en aumento; ¿qué podía ya hacer? Era un ruido sordo, acompasado, frecuente, como el de un reloj envuelto en unos paños.

Respiraba fatigosamente. Los agentes no habían oído nada todavía. Hablé con mayor vehemencia; pero el ruido crecía sin cesar.

Me incorporé y discutí á gritos, gesticulando violentamente. El ruido crecía, crecía cada vez más.

¿Por qué *no querían* marcharse? Yo medía a grandes zancadas el suelo procurando armar el mayor estrépito, como exasperado por las observaciones que me hacían los agentes; pero el ruido aumentaba por grados. ¡Oh, Dios! ¿Qué podía ya hacer? Rabié, pateé, arrastré mi silla haciéndola resonar sobre el pavimento; pero el ruido lo dominaba todo y crecía indefinidamente.

¡Más fuerte, más fuerte y siempre más fuerte! Aquellos hombres seguían la conversación, bromeando, sonriendo.

¿Era posible que no oyeran? ¡Dios poderoso! ¡No, no! ¡Ellos lo oían! ¡Se burlaban de mi espanto! Así lo creí entonces y todavía lo creo.

Cualquier cosa hubiera sido más tolerable que esta burla. No podía soportar por más tiempo aquellas *fingidas sonrisas*, y mientras tanto, el ruido ¿lo oís?, escuchad, ¡más alto!, ¡más alto!; ¡siempre más alto!, ¡siempre más alto!

—¡Miserables!—grité—. No disimuléis por más tiempo! ¡Confiesos! ¡Arrancad esas tablas! ¡Ahí está! ¡Ese es el horrible latir de su corazón!

Edgard Poe.

## D. Francisco Ruano.

El nuevo Gobernador Civil de esta provincia, llegó el miércoles último a las diez de su mañana, siendo esperado en la estación, por infinidad de personas y representantes.

Inmediatamente se dirigió al Gobierno, tomando posesión de su cargo, siendo presentado por el Sr. Ramírez de Arellano al personal y dirigiéndole afectuosas palabras de salutación.

Felicítamos al nuevo Gobernador y le mandamos nuestro sincero reconocimiento por el atento besalamano que nos ha dirigido notificándonos su toma de posesión y ofrecimiento.

Deseámosle muchos aciertos para bien de esta capital y su provincia.



## Propiedad del Ayuntamiento en la presa de San Servando

La presentación de una comunicación de «La Electricista Toledana» solicitando el pago, por el Ayuntamiento, de la tercera parte de las obras de recomposición que necesita la presa de San Servando, nos recuerda las diferentes proposiciones o mociones encaminadas para averiguar la propiedad del Ayuntamiento en el lado derecho de dicha presa, entre otras, presentadas al Ayuntamiento, se pueden considerar de mayor importancia el anteproyecto para abastecimiento de aguas del Tajo, aprovechando el caudal que dicen algunos posee el Ayuntamiento, presentado por este periódico, y la moción del Sr. Cano titulada «Propiedad del Ayuntamiento en la presa de San Servando», en la que pretendía que de una vez para siempre se deslindaran los derechos que en dicha presa tienen «La Electricista Toledana» y el Ayuntamiento. Ambas mociones pasaron a estudio de la Comisión correspondiente, y hasta ahora no sabemos su conocido informe.

No bastante con esto, en todos los asuntos a discutir de «La Electricista Toledana» se ha puesto sobre el tapete la referida propiedad, y en la última sesión decía el Sr. Cano: «No he encontrado ningún antecedente de la propiedad que el Ayuntamiento pueda tener en la presa de San Servando; sin embargo, en un acta del año 75 he encontrado un acuerdo de este Excmo. Ayuntamiento referente al pago de la tercera parte que importen las obras de la presa.»

Parece lógico pensar que puesto que se requiere al Ayuntamiento para el pago de la tercera parte de los gastos, éste sea dueño de la tercera parte de la presa, y, sin embargo, hay quien asegura que es poco dicha propiedad.

Es necesario, es preciso deslindar por completo los derechos de los propietarios en la presa de San Servando, para que no se dé el bochornoso caso de que el Ayuntamiento desconoce las fincas de su propiedad.

Ahora, del anteproyecto, PATRIA CHICA cree además del abastecimiento de aguas contiene la Municipalización del alumbrado público, rogamos a la Comisión a cuyo seno pasó, que después de deslindada la propiedad del Ayuntamiento en la presa de San Servando, estudie el anteproyecto hasta su realización, pues ese deslinde era la base fundamental.

Hidro.

## Caso inaudito.

El que ha pasado a nuestro colega *El Centinela*.

A su Director le fueron entregadas por el de *El Eco Toledano* unas cuartillas como rectificación a unos conceptos insertos en el primer periódico, respecto a los Exploradores de esta capital, de cuyo Comité el Sr. Alvarez es Secretario. Este señor exigió a su compañero, recibo de tal entrega, cosa que molestó a D. Jesús García, por haberle dado palabra, en el acto, de que verían la luz en el inmediato número y para mayor prueba de *compañerismo* el Sr. Alvarez se fué en busca de un notario, al que hizo poco después, levantar acta de la entrega.

La rectificación se ha publicado y seguida a ella, dejándola en estado lamentable y *ratificable*, van unos párrafos muy sabrosos y verdaderos.

A nuestro querido amigo Jesús García le enviamos enhorabuena por la tal rectificación que le ha dado motivo de aseveración y de dar gusto a su *compañerito del alma...* (Música).

## Alto y claro.

### Muy en breve:

Se constituirá la Asociación de la Prensa.

Dará buena luz La Electricista Toledana.

Celebrará sus sesiones los lunes el Ayuntamiento.

Desaparecerá la valla de la Puerta de los Leones.

Resultará un periódico interesante *El Día de Toledo*.

Inaugurarán los intelectuales el Ateneo... y si tan largo lo fías...

\*\*

Leemos en un colega local que el señor Esteban Infantes es el encargado de sostener el pleito que contra el Ayuntamiento sigue la Empresa de Consumos (lagarto, lagarto), pidiendo la rescisión del contrato.

¡Eso es patriotismo!

Por si no se acordaban los toledanos de las aguas de Santa Ana y del ensanche de la calle de la Granada.

Para muestra... ya van siendo demasiado botones.

Nuestro querido colega *El Eco Toledano* se queja de un nuevo atentado artístico cometido en la fachada de una casa en Santa Fe.

Con tal motivo habla de los Concejales y de la Academia de San Fernando.

Por Dios, colega, si se enteran los Académicos de que los comparan su conducta con la de Bueno, Villarreal y Compañía, van a tenerles que dar una indemnización mayor que la famosa del pleito de *El Liberal*.

Y francamente, tendrían razón en ofenderse.

Ni los Concejales pueden llegar a más ni los Académicos a menos.

\*\*

El sabio y bondadoso sacerdote señor Ibave, se ha ofendido con un estimado colega porque sólo le llamaba «hombre culto y razonador, un sacerdote y periodista de firmísima inteligencia».

Ha hecho bien: modestias aparte.

\*\*

Vea el Sr. Cano cómo nos ponemos de su lado en cuanto debemos, pero en sus actos concejiles y de organizaciones... ¡naranjas!

\*\*

El Comité de los Exploradores de esta capital, no sólo vende *más baratos* los sombreros, sino también los cintos, navajas de campo, etc., etc.

¡Lástima no vendan más que a los chucuelos!

\*\*

Desde que se ha posesionado el nuevo Gobernador de su destino, notamos aumento en el corro grande de Zocodover.

Parece que les ha entrado el calor en la botica y salen a la *peña* a tomar el fresco.

Hay treinta y cuarenta... sillas en la calle; antes lo había dentro.

## De Química

A los inventos se les achaca de casuales; podrá ser así, pero lo cierto es que sus padres, los inventores, son siempre talentos que poseen ese chispazo genial para que de hechos, por todos conocidos, saquen principios, leyes y teorías que muchas de las veces cambian la substancialidad de los fundamentos científicos.

En el campo químico la electricidad y los fenómenos radioactivos representan este cambio. Por la electricidad se han aislado gran número de cuerpos y los procedimientos de obtención de otros han tenido que rendirse ante esta nueva manifestación de la energía. Esta electricidad en corriente empleándose de alta tensión, nos da los procedimientos *termo-*



*eléctricos y electroquímicos* que, si son importantes, no lo son menos los *electrolíticos* en los que a la importancia industrial se une otra capitalísima en el orden técnico.

Svante Arrhenius, según el concepto de la disociación *iónica*, hoy por todos admitida, confiere a la electricidad el papel de orientación y despolimerización de los *iones* toda vez y concretándonos a un caso particular, que el cloro y sodio existentes por separado en una disolución de sal común, ni presenta el uno su color y olor característicos, ni el sodio descompone el agua hasta tanto que no sea atravesada por la corriente la disolución. Se ve, pues, que la disolución molecular ha desaparecido, y el papel descompositivo que antes se atribuía a la corriente, es distinto del de ahora.

Y no paran aquí estos conceptos. Arrhenius con sus *iones* cargados de masas eléctricas iguales y de signos contrarios, no admite la afinidad química entre los átomos de las diferentes moléculas reaccionantes. La reacción la subordina a un estado cinético de los *iones*, de cuyos encuentros se producen nuevas moléculas, y para asegurar esta teoría más, últimamente Ostwald, según sus experiencias, casi todas las manifestaciones de actividad de los cuerpos las relaciona con la disociación de Arrhenius.

Si curiosa es esta teoría, encontramos en los fenómenos radioactivos un grado tal de complejidad que por sí solos y por las relaciones con los demás fenómenos, les da una capitalísima importancia en la química.

Desde tiempos atrás los químicos han fijado su atención en los cuerpos que como el uranio y el thorio emiten radiaciones invisibles ionizantes del aire. Vino el descubrimiento del radio por los esposos Curie en el año 1900, y con este descubrimiento ahondáronse estos estudios para que de los hechos se explicasen sus causas, y Dewar, Curie y Ramsay, de las sales y en especialidad del bromuro de radio probaban en las radiaciones la existencia del nitrógeno y helio, amén de otros elementos.

Hoy día se han completado los estudios, y en las radiaciones se distinguen tres clases de rayos: los  $\alpha$  formados de helio, los  $\beta$  constituidos de masas eléctricas y los  $\gamma$  de una materia gaseosa que se llama *emanación*. Si a ésta la encerramos en una botella y abandonámosla por un tiempo, encontramos pasado éste a toda aquella masa convertida en helio de vida limitada que pasa a polímeros.

Todos estos fenómenos y otros muchos que pudiéramos citar, tienen algo de sabor de magia, de alquimia, pues la transmutación de la materia en ellos se ve y de donde la indivisibilidad del átomo la química de Lavoisier desaparece.

La producción de helio da pie para si no sustentar, sí apuntar una teoría acerca de estos hechos. Helio existe, como sabemos, en el aire atmosférico en unión de los demás gases nobles y bien pudiera suceder que actividades especiales entre el radio y el helio fueran la causa de aislar a éste y producir la emanación y las masas eléctricas. ¿Será la emanación un polímero del helio? Quizás bajo el influjo de esas masas eléctricas se polimerice éste, opinión no muy admisible desde el momento en que hay helio libre.

De las hipótesis distintas que se han dado, la más admisible hoy es aquella que considera a los átomos radioactivos como sistemas inestables de *electrones*.

Pudiéramos hablar algo sobre las masas eléctricas desprendidas, pero visto que este artículo se va alargando, hagamos punto.

Enrique Latorre y García.

## ESCENA EDIFICANTE

### Policia irascible.

De una y media a dos de la madrugada del miércoles tuvimos la suerte de presenciar, en plena calle Ancha, una escena digna de la mayor censura y de ejemplar castigo.

El vigilante Juan Gómez del Cerro que con otro compañero prestaba servicio de noche, con una falta de consideración y de respeto grandes, retaba y amenazaba a D. Manuel Cano, sólo por el simple hecho de preguntarles sobre un hecho ocurrido en casa de su hermano D. Francisco, y donde ellos como autoridad y a requerimientos de interesados, tuvieron que intervenir.

A la simple pregunta de ¿qué es lo que ha ocurrido? y cuando su compañero explicaba al Sr. Cano el hecho y hacía mención de que había tenido que sacar el revólver para amedrantar a aquel hombre que él ignoraba, sufriera en aquel momento un ataque epiléptico, el vigilante Juan Gómez del Cerro, de una manera brusca, violenta, cortó la frase a su compañero y dijo: Si me doy yo cuenta de la actitud de amenaza a mi compañero, quien le levanta la tapa de los sesos, soy yo.

Hubo de amonestarle el Sr. Cano en buen tono por aquella frase, y entonces el policía se desbordó en amenazas, en retos insistentes hacia el Sr. Cano, invitándole repetidas veces á que tocara a su compañero o hiciera ademán de tocarle, y a él le levantaría la tapa de los sesos.

Todo esto dicho en tono de desafío y salpicado con frases duras en desprecio de la vida de los demás.

Mucho sentimos que a los primeros días de haberse posesionado el Sr. Ruano del Gobierno civil, tengamos que denunciar un atropello cometido por un subordinado suyo, pero así evitará que en lo sucesivo puedan ocurrir escenas como la que presenciamos, que dicen muy poco en favor del Cuerpo a que pertenece el irascible policía.

## Latidos de dolor.

El alma española se conmueve, el corazón palpita con latidos de dolor, la sangre hierve en las venas, la Patria se desangra por la herida abierta en el África y esa sangre es la de nuestros soldados, es de nuestros hermanos, que generosamente corre a raudales por aquellos campos malditos, por aquellas tierras malditas e ingratas, donde luchan con fieras humanas, que por siempre nos juran odio eterno, no viendo nunca saciada su sed de venganza.

Siente el alma infinito desconsuelo al ver cruzar por nuestro horizonte de la Zona Española esos negros nubarrones que descargan sobre nuestras tropas, sus tempestades de un rencor sin límites a los que fueron allí para cumplir su misión redentora, para sembrar la civilización, la concordia y la paz; pero ¡ay! este es el fruto que recogemos, ¡pobre España!, tú también eres Madre y sientas un tierno amor por tus hijos, que por tu honor allí vierten su sangre y allí te ofrendan su vida.

Mas hemos contraído este compromiso, y triste, muy triste es la realidad de tener que luchar con las salvajes e indómitas huestes rifeñas, pero una vez que allí por mala fortuna nos hemos internado habiendo corrido la sangre preciosa de nuestros Oficiales y soldados, no nos es dable retroceder porque allí reposan sus restos inmortales, que murieron gloriosamente en defensa de su Patria, y para ello debiera haberse evacuado aquel territorio antes de haber exigido a nuestro glorioso y heroico Ejército, tan cruentos sacrificios, realizados con tan sublime abnegación.

La suerte nos ha deparado allí un destino ignorado, las tropas marchan al África a vengar a nuestros inolvidables y malogrados héroes, acompañémoslos con nuestros corazones y nuestros pesamientos y así la Patria estará con ellos y recogerá a sus hijos en las be-



tallas, en un abrazo amoroso, sellando sus frentes con un beso de gratitud y de amor.

¡Quiera Dios que un ejemplar castigo quebrante para siempre las hordas rifeñas y pronto veamos regresar a nuestros soldados con sus frentes ceñidas por los laureles de la Victoria!

Joaquin Luque.

27 Junio-1913.

## Para el Sr. Lucía.

Si el celoso Inspector de Policía, señor Lucía, quiere prestar un buen servicio, puede preguntar en la casa señalada con el núm. 23 de la calle de las Tornerías, y alguna persona del piso principal le dirá por qué bañan desde un balcón de ese piso, diariamente, al infeliz que no sabe que a las seis o las siete de la tarde se riegan los tiestos en esa casa donde seguramente han tomado las Ordenanzas Municipales por los cuplés del «Tápame».

Un amigo nuestro, recién *mojadito* en contra de un gusto, pudo también arrojar una piedra al balcón y romper los cristales... o lo que hubiera detrás; pero se contentó con denunciarnos el hecho, del que dan fe los vecinos de dicha calle y aseguran que es diario el riego a dichas horas.

¿Lo corregirá el Sr. Lucía, o habrá que ejercer el procedimiento de la pedrada?.. El mismo derecho existe.

\* \* \*

En la calle de la Sillería hay un pequeño callejón sin salida por el que hemos de pasar para ir a la imprenta de D. Rafael Gómez-Menor, donde se confecciona nuestro periódico.

En dicho sitio hay continuamente caballeras mayores y menores, que obstruyendo el tránsito convierten en inundo arroyo de orín el desigual e incómodo empedrado de dicha calle.

¿Hay alguien que cobre algo por dar posada al peregrino animal que tiene la dicha de acampar en ese sitio?

¿Es una calle de tránsito o es allí la feria de ganados todo el año?

¿Sabe el Jefe del Laboratorio municipal si es beneficioso para la salud el charco eterno que salta el transeunte para cruzar de un lado a otro?

¿Es posible que la calle que diariamente recorre un Diputado provincial, D. Rafael Gómez-Menor, esté convertida en posada gratuita?

Déanse órdenes terminantes para evitar este abuso; porque nosotros no hemos

de cejar en la empresa impuesta, aunque para ello hayamos de llegar todo a lo alto que sea preciso.

Conociendo el celo del digno Inspector de policía urbana, no creemos sea necesario este último extremo.

Se dice por ahí, que cuando el asunto del hielo se recogió en este semanario, el Jefe del Laboratorio Municipal, habló con uno de nuestros Redactores en forma incorrecta y le achantó, como dicen los chulos.

De eso no hay nada cierto, pues los redactores de este semanario no consienten esos excesos y menos el interpelado, que le hubiera mandado a... donde pueden suponer.

## MUNICIPALERÍAS

### Sesión del 9 de Julio de 1913.

Fué presidida por el Alcalde Sr. Ledesma y asistieron los Sres. Ortiz, Rodríguez, López (D. L.), Cano, Conde, Muro, Castellanos, Pintado y Bueno.

Una vez leída el acta, el Sr. Cano pide la palabra para manifestar su desaprobación de ésta por no hacer constar como es debido que la anterior se aprobó con las rectificaciones que en ella hicieron los señores Concejales, pues para eso, dice, es la pregunta que la presidencia hace: de que si se aprueba, al terminar su lectura.

El Sr. Rodríguez no se muestra conforme con el Sr. Cano, y el Sr. López manifiesta, que siempre que se han hecho rectificaciones por los señores Concejales, éstas han constado en el acta de la sesión en la cual se han formulado.

El Sr. Cano insiste y muy fundamentadamente en sus puntos de vista—y añade—que si va a tomarse como fe pública lo que hace constar el Secretario, para eso no hay necesidad de someterlo a la aprobación de los señores Concejales.

El Sr. López requiere al Sr. Muro como más antiguo en la Corporación, diga si no ha sido siempre costumbre hacer constar las rectificaciones en el acta de la sesión siguiente.

El Sr. Muro contesta al Sr. López, que en su larga vida de Concejal ha visto diferentes maneras de hacer constar las rectificaciones, pero que de todas maneras, la que cita el Sr. López —añade—

es una corruptela con la que hay que terminar.

Se muestra conforme con el Sr. Cano. El Sr. Conde se mantiene en lo manifestado en la sesión anterior.

Vuelve a intervenir el Sr. Cano para decir que votará en contra de la aprobación del acta y el Sr. Castellanos pide se dé lectura a una parte del acta en que se menciona lo por él dicho y además anuncia votará en contra.

Una vez leído lo solitado por el señor Castellanos se aprueba el acta por mayoría.

Por encontrarse ausente el Sr. Villarreal se aplaza la moción presentada por este señor sobre la implantación en Toledo de la industria sericícola.

A continuación y a propuesta del señor López se acuerda quede sobre la mesa para estudio de los señores Concejales los expedientes instruidos sobre el injerto de una cañería clandestina en la fuente de Santa Isabel y la denuncia del Sr. Castellanos.

Después se da lectura a una comunicación de la «Electricista Toledana» solicitando ayuda para las obras de la presa de San Servando.

El Sr. Cano dice que en el presupuesto no está consignada cantidad alguna para dichas obras y además añade que cómo se va a ayudar a dichas obras si todavía no está claro que parte de la presa corresponde al Ayuntamiento.

Propone pase a la comisión correspondiente para que informe.

Es concedido al Juzgado Municipal 150 pesetas para mobiliario y licencia para ejecutar obras a D. Francisco López.

También se autorizó a la presidencia para que nombrara un Concejal y un Farmacéutico para la Junta local de primera enseñanza.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Sobre el depósito de aguas del Carmen y ampliación de cañerías es anunciada una moción por el Sr. Castellanos.

El Sr. Muro se queja de la escasez de agua del Tajo y además interesa a la Presidencia para que vea la manera de que el gremio de carniceros baje el precio de la carne.

La Presidencia achaca la escasez de agua a la rotura de una válvula de la máquina elevadora.

También da cuenta de que ya está concedida la ejecución de las obras en el Colegio de Doncellas, que darán comienzo en breve y del resultado favorable.



ble de las gestiones llevadas a cabo para disponer de pastos para el ganado que acuda a la feria de Agosto, por el Diputado provincial D. Gregorio López de su dehesa de Valde-Cubas.

El Sr. Cano se congratula de que den comienzo las obras del Colegio de Doncellas, pero ruega se tengan en cuenta siempre lo que a lo histórico se refiera.

Y termina la sesión que tanto interés había despertado con otro ruego de este último señor, referente al estado del Ayuntamiento con la Hacienda.

## DE TOROS

El día 25 de los corrientes, festividad de Santiago Apóstol, se celebrará en esta plaza de toros una novillada en la que se jugará toros del Excmo. Sr. Conde del Casal, lidiados por los afamados diestros Eduardo García (a) *Rondeño* y Carlos Nicolás (a) *Llavero*, con sus correspondientes cuadrillas.

\*\*\*

Se ha firmado la contrata con el *fenómeno* Belmonte para que toree en nuestro circo taurino el día 19 de Agosto próximo en unión de Punteret.

Excusamos decir que será el mejor festejo de nuestras ferias. Se lidiarán reses de los herederos de D. Esteban Hernández.

## DE INFORMACIÓN

### Fiestas religiosas en Novés.

Celebróse días pasados en la simpática e inmediata villa de Novés, solemnes fiestas a los Sagrados Corazones de Jesús y María, revistiendo más importancia que en años anteriores.

Derrocharon exquisito gusto las bellas novenas, adornando el templo primorosamente con flores, formando largas guirnaldas, alternando con lámparas eléctricas de colores y resultando de un aspecto fantástico.

El Párroco D. Pedro Frutos, persona ilustrada, piadosa y queridísima del vecindario, estuvo muy elocuente en su magnífico sermón.

Salió la procesión con religiosidad ordenada y en la cual formó parte muchísimas personas, recorriendo larga carrera y pasando por arcos levantados al efecto y adornados de flores, siendo bastantes las señoritas que arrojaron palomas y flores.

Como final de fiestas se celebró un baile que resultó sencillamente magnífico, por la belleza de las chicas concurrentes, la ejecución primorosa al piano de lindas composiciones por la Srta. Encarnación. C. del Alamo, y por la exquisitez de atenciones mostrada por la señora Viuda de Caro, digna Presidenta de la Asociación, ayudada por su bellísima hija María que estaba muy elegante y cautivaba con su belleza.

Felicitemos a la señora Viuda de Caro e hija, por el éxito de las fiestas, debidas a su entusiasta organización.

## LIBROS Y PERIODICOS

### Eduardo Zamacois.

El gran novelista español Eduardo Zamacois, que recientemente ha logrado un gran triunfo con su novela *La opinión ajena*, apenas aparecida en España traducida en París y en Londres, vuelve al público esta semana con otra linda novelita que publica *El Libro Popular* titulada *La señorita Baby*.

La señorita Baby, es una chica pecadora, ingenua y mimosa, cuyo recuerdo vive, seguramente, en la memoria de Eduardo Zamacois; es una muchachita «con historia», y el ilustre escritor, recordándola, ha trazado una de sus obras más bellas, entre irónica y sentimental.

Como a cuanto produce la pluma fecunda del autor de *Punto Negro*, el público la acogerá con delectación.

## NOTICIAS

Nuestro querido amigo D. Baudilio de los Cobos, Jefe de esta Sección provincial de Pósitos, ha sido trasladado con igual cargo a la de Palencia.

Sentimos la separación de tan probo funcionario, que por sus excelentes cualidades de talento y bondad, se había captado, en poco tiempo, grandes simpatías.

Para sustituirle está nombrado D. José Trujillo e Inés, queridísimo amigo nuestro, que le consideramos toledano, por haber vivido casi siempre entre nosotros.

El Sr. Trujillo que lleva muchos años de servicios prestados al Estado y demostrada su infatigable laboriosidad al frente de Secciones de Pósitos, vuelve a su tierra con el agrado de todos.

Nuestra enhorabuena.

\*\*\*

Hállase enferma aunque por fortuna sin revestir gravedad, D.<sup>a</sup> Apolonia Cuarto, esposa de nuestro muy querido amigo D. Nicanor García Alonso.

Celebramos el pronto restablecimiento.

\*\*\*

Ha fallecido en esta capital D.<sup>a</sup> Juliana Pavón y Ruano, Viuda de D. Inocencio del Campo y persona que gozaba de generales simpatías.

A la conducción del cadáver verificada el día 6 acudió muchísimas personas de todas clases sociales.

Mandamos nuestro pesar a la distinguida familia y muy particularmente a su entristecido hijo D. Pedro.

\*\*\*

El día 29 del pasado Junio fué pedida la mano de la encantadora Srta. Josefa Gómez Tarduchy para nuestro muy que-

ruido amigo Antonio Checa y Mingo, Oficial del Banco de España en su Sucursal de esta plaza.

La boda se celebrará el día 25 del presente mes y de ella daremos nota a nuestros lectores.

\*\*\*

El día 15 de los corrientes comenzará en Madrid la publicación diaria un nuevo periódico, que se titulará *La Dictadura* y del cual tenemos las mejores referencias.

Baste saber que será dirigido por el Diputado a Cortes liberal D. Dionisio Pérez.

Deseamos al colega, larga y próspera vida.

\*\*\*

Atentamente invitados por la Comunidad de P. P. Carmelitas de Avila, han salido para dicha capital con objeto de tomar parte en la novena de Nuestra Señora del Carmen, nuestros queridos amigos D. Felipe Alegría, notable tenor de esta S. I. P., y D. José Ferré, organista primero de la misma.

\*\*\*

En el día de hoy y en las oposiciones que actúan para el ingreso en esta Academia Militar de Infantería se examinará un joven moro, hijo de un rico Kaid de una importante kábila cercana a Melilla.

Es el primer caso y de desear es que sigan su ejemplo otros muchos, acudiendo no sólo a los Establecimientos militares, sino también a nuestras Universidades, pues creemos restaríase por este modo muchos combates y continuos sobresaltos.

\*\*\*

*Enhorabuena.*—Se la damos muy sincera al Administrador de Correos don Cristóbal Morales López, por la merecida distinción de haber sido nombrado vocal del tercer ejercicio para los exámenes de oposición que se celebran en Madrid.

Conocida su probidad, justicia y competencia, el nombramiento de tan inteligente funcionario, ha sido indudablemente un gran acierto.

## GRATIS

Por mis módicos honorarios me encargo de arreglar toda la documentación que precisan los expedientes de ingresos en los Establecimientos benéficos como Hospicio, Dementes, Hospital del Rey, Maternidad, Lactancia, Casa de cunas, etc., con arreglo a las disposiciones legales; asimismo admito la administración de fincas dentro y fuera de la capital.

Francisco Mata.—Pascuales, 8, Toledo.  
No contesto carta que falte franqueo para ello.



VISITAD EN MADRID LA

# CASA L. DIEZ GALLO

donde encontraréis excelentes CHOCOLATES, CAFÉS, TES, y un gran surtido en BOMBONES, CAMELOS NAPOLITANAS, etc.

Casa central: Costanilla de los Ángeles, núm. 15.

Fábrica de Chocolates «El Molino».

## SALCHICHERÍAS

= DE =

### Eduardo Bayo Bejarano

ZOCODOVER, 45 — SUCURSAL: COMERCIO, 19

TELÉFONO 98.—TOLEDO

Esta Casa expende el rico

CHORIZO de CANDELARIO

Probadlo y os convenceréis.

Desconfiad de las suplantaciones.

## Despacho de Vinos de mesa.

Plaza de la Magdalena, núm. 10.

Vinos blancos y tintos á 4 pesetas los 16 litros.

Plaza de la Magdalena, núm. 10.

## JUAN GONJAR

Despacho de leche de vacas y de cabras.

= MARTÍN GAMERO, 18 =

A 20 céntimos el medio litro. Se sirve á domicilio.

## E. Rodríguez.

FOTÓGRAFO

Primera casa en ampliaciones y retratos para carnets.

Regala a su clientela una ampliación tamaño 50 por 60, busto o cuerpo entero a gusto del agraciado.

Detalles en sus escaparates, Comercio, 22.

## Félix Riesco

«EL CISNE»

Fábrica de impermeables ingleses.

Impermeables de Reglamento para los nuevos Alumnos, á 60 pesetas.

Plaza del Progreso, 3, pral. - Madrid.

## Mariano Rosell

y Compañía.

— SASTRE —

Comercio, Cuatro Calles y Cordonerías, 2.

TOLEDO

Uniformes civiles y militares.

Trajes de paisano.

CHOCOLATES, CAFES, TES, TAPIOCAS

## COMPañIA COLONIAL

Depósito general: Mayor, 18.—MADRID

GRANDES FÁBRICAS MOVIDAS A VAPOR EN PINTO

Nuevo

Establecimiento de alquiler

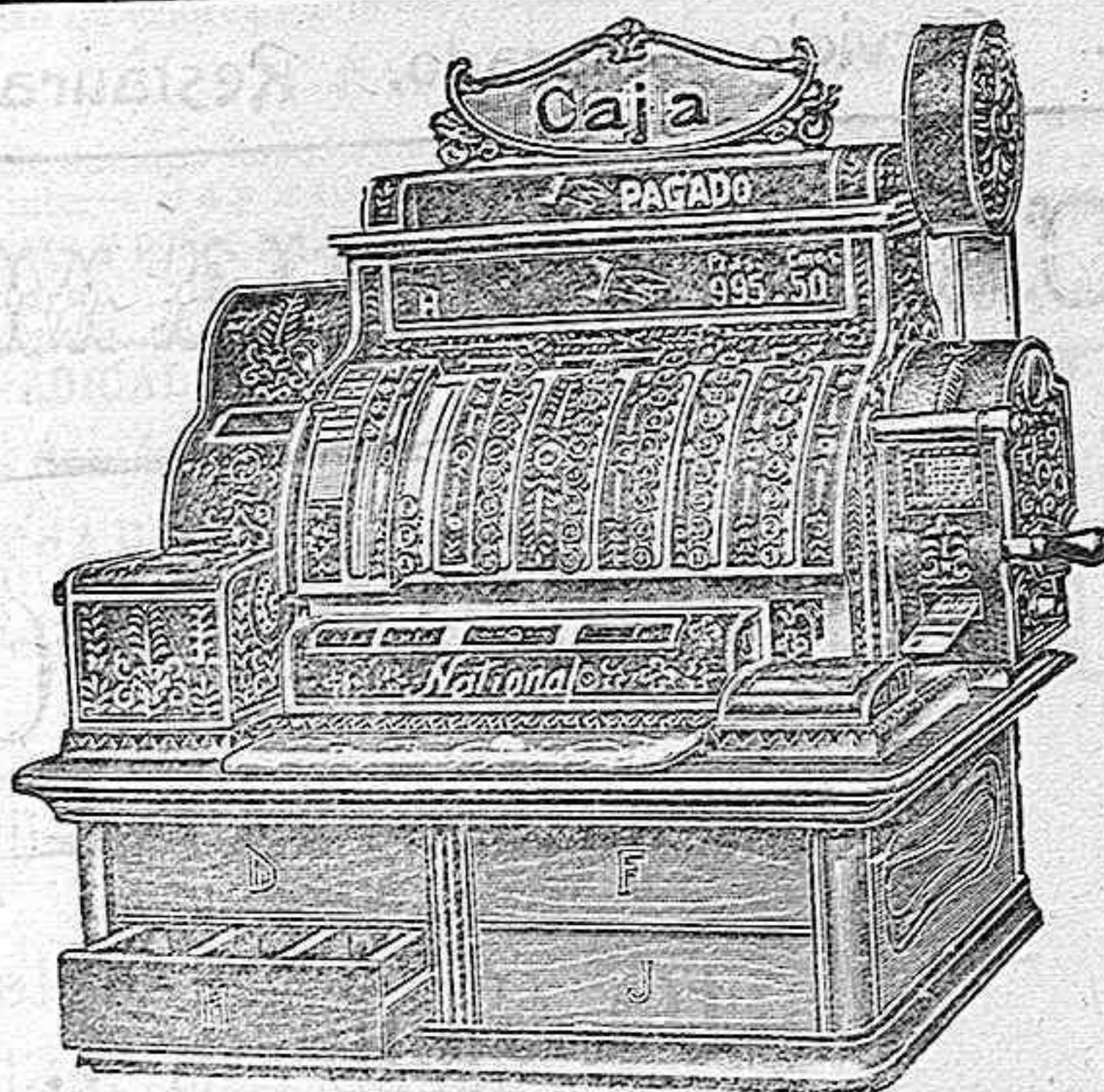
de bicicletas marca «Dürkopp»

VENANCIO GONZÁLEZ, 19.

Toledo.

PERAS DE GOMA — JERINGAS PRAVAZ

Farmacia de Santos, Plafa, 23



Exposición, Talleres y Oficinas,

Madrid. Preciados, 11.

Agencia

de Ciudad Real y Toledo

l. Ferrero. = La Mata.

(TOLEDO)



ÉXITO GRANDIOSO DE LA ENSEÑANZA TÉCNICA  
 ;1.700 ALUMNOS.

Internacional Institución Electrotécnica.

Escuela especial libre de Ingenieros, electricistas, Ingenieros Mecánicos, é Ingenieros Mecánicos-electricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. 41.417.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana, y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él tan sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informes, dirigirse á D. Arturo Martín, Ingeniero y Teniente Coronel de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

# RAMON CORRALES

## MECÁNICO

A su distinguida clientela, hace saber que la casa de alquiler de bicicletas establecida en la calle Real del Arrabal núm. 28, pasa a la de Gironas, núm. 7, por reformas de local, siguiendo en iguales condiciones tanto el alquiler, como las reparaciones en las mismas.

## RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

ADMINISTRACION

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones que ya cuentan con tan beneficioso invento.—La RED TELEFÓNICA DE TOLEDO, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abono. Un real diario, ó sean 7,50 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares que son: conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda cada cual de sus asuntos ó negocios.—Creemos no haya red en España que resulte tan barata.

MADRID - 1907



PREMIO DE MERITO

ZARAGOZA 1908



GRAN PREMIO

VALENCIA-1909



GRAN PREMIO DE HONOR

PLANCHADO con BRILLO

al alcance de todos

ALMIDON BRILLANTE MARCA EL LEON

que se vende en PASTILLAS en todas partes.

ULTRAMARINOS FINOS

Y

FRUTERÍA

DE

DIONISIO ROJAS

1, Solarejo, 1

TOLEDO

BRAGUEROS DE

TODAS CLASES

FARMACIA DE SANTOS, PLATA, 28

# Hotel Imperial. -- Toledo.

CUESTA DEL ALCAZAR, NÚM. 7

Propietario: Guillermo López.

Coche á todos los trenes. Servicio esmerado. Restaurant. Teléfono 8.

CUPÓN

para el regalo del mes de Julio.

---

Núm. 6.

---

Toledo 11 de Julio de 1913.

CARNICERIA MODERNA

## HIJO DE MATEO LÓPEZ

Martín Gamero, 7. - Toledo.